

MIO★STAR



NAIL CARE 3000

Manikür-/Pedikürset
Kit manucure-pédicure
Set manicure/pedicure

Gratulation!

Mit diesem Gerät haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, welches mit grösster Sorgfalt hergestellt wurde. Es wird Ihnen bei richtiger Pflege während Jahren gute Dienste erweisen.

Vor der ersten Inbetriebnahme bitten wir Sie jedoch, die vorliegende

Bedienungsanleitung gut durchzulesen und vor allem die Sicherheitshinweise genau zu beachten. Personen, die mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen.

Wussten Sie schon?

Unter www.migros-service.ch finden Sie eine grosse Auswahl an Zubehör und Ersatzteilen. Somit können Sie die Lebenszeit Ihres Geräts deutlich verlängern.

Einfach die Produktbezeichnung oder Artikel-Nr. des Gerätes ins Suchfeld eingeben und das gewünschte Ersatzteil / Zubehör bestellen.

Saviez-vous?

À l'adresse www.migros-service.ch vous trouvez un grand nombre d'accessoires et de pièces de rechange. Ainsi Vous pouvez nettement prolonger la durée de vie de votre machine.

Pour commander, insérez simplement le nom du produit ou le numéro d'article dans le champ de recherche.

Lo sapevate già ?

All'indirizzo www.migros-service.ch trova un grande numero dei accessori e pezzi di ricambio. Quindi così si può prolungare evidentemente la durata della vita della sua macchina.

Per comandare si mette facilmente il nome del prodotto oppure il numero d'articolo nel campo di ricerca.

Inhaltsverzeichnis

	Seite		Seite
Sicherheitshinweise	2	Reinigung	11
Hinweise zu dieser Anleitung	4	Aufbewahrung	12
Auspacken	5	Störungen	12
Übersicht der Geräte- und Bedienteile	6	Entsorgung / Recycling	13
Inbetriebnahme	7	Technische Daten	14
- Vor der ersten Inbetriebnahme	7	Konformität CE	14
- Verwendungszweck	7		
- Akku laden	8		
- Vorbereitung	8		
- Anwendung	9		
- Übersicht und Funktion der Aufsätze	10		


Sicherheitshinweise



Bitte lesen Sie diese Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Gerät an das Netz anschliessen. Sie erhalten wichtige Sicherheits- und Betriebshinweise.

- ⚠ **WARNUNG! Bei Nichtbeachtung besteht Stromschlag-, Brand- und/oder Verletzungsgefahr!**
- Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für Nachbenutzer aufbewahren
- Für Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung entstehen, wird jegliche Haftung abgelehnt
- ⚠ **WARNUNG!** Gerät und Netzgerät/-kabel nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Stromschlaggefahr!
- Darauf achten, dass Kinder keine Gelegenheit erhalten, mit dem Gerät zu spielen. Gerät an einem für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren
- Das Netzgerät/-kabel unbedingt ziehen:
 - vor jeder Reinigung
 - nach jedem Gebrauch
- **ACHTUNG!** Das Netzgerät/-kabel darf nie über Ecken oder Kanten herunterhängen oder gar eingeklemmt werden. Netzgerät/-kabel nicht über heisse Gegenstände legen oder hängen sowie vor Öl schützen
- **ACHTUNG!** Netzgerät/-kabel regelmäßig auf Beschädigungen untersuchen. Zur Vermeidung von Gefahren darf ein beschädigtes Netzgerät/-kabel nur vom MIGROS-Service ersetzt werden
- **ACHTUNG!** Netzgerät/-kabel und Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen berühren. Immer am Stecker und nicht am Kabel ziehen
- Gerät niemals am Netzkabel tragen oder ziehen
- Wir empfehlen, das Netzgerät über einen FI-Schutzschalter anzuschliessen. Im Zweifelsfall fragen Sie eine Fachperson
- Gerät nicht verwenden bei:
 - Gerätestörung
 - beschädigtem Netzgerät/-kabel
 - wenn das Gerät heruntergefallen ist oder wenn sonstige Beschädigungen vorliegen
- In solchen Fällen das Gerät sofort durch den MIGROS-Service überprüfen und reparieren lassen
- Bei der Wahl des Anwendungsortes müssen folgende Punkte berücksichtigt werden:
 - Gerät auf eine trockene, stabile und ebene Fläche legen
 - Nur in trockenen Räumen verwenden
 - ⚠ **VORSICHT!** Kabel nicht herunterhängen lassen. Stolpergefahr!
 - ⚠ **WARNUNG!** Gerät niemals in Badewanne oder Dusche anwenden

Sicherheitshinweise

- Das Manicure-/Pedicure-Gerät darf nur für die Pflege der Hände und Füsse verwendet werden. Technische Abänderungen und jede missbräuchliche Verwendung sind verboten!
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile
- Personen, einschliesslich Kinder, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen
- Sollten Sie während des Betriebs Unwohlsein verspüren, schalten Sie das Gerät mit der Ein-/Aus-Taste  umgehend aus und konsultieren Sie Ihren Arzt
- Diabetiker und alle Personen mit einem reduzierten Schmerzempfinden, sollten die Behandlung regelmässig unterbrechen und das Resultat kontrollieren
- Das Gerät nur für den Privat- und nicht für den gewerblichen Gebrauch anwenden
- Das Gerät darf nur bei Menschen und nicht bei Tieren angewendet werden
- **ACHTUNG!** Gerät vor Wärme, direktem Sonnenlicht, scharfen Ecken/Kanten und Feuchtigkeit (nie in irgendwelche Flüssigkeiten tauchen) fernhalten
- **ACHTUNG!** Vor der Reinigung Gerät ausschalten und Netzgerät ausstecken

Hinweise zu dieser Anleitung



Diese Bedienungsanleitung kann nicht jeden denkbaren Einsatz berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Bedienungsanleitung nicht oder nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich an die M-Infoline (Telefonnummer auf der Rückseite dieser Anleitung).

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf und geben Sie diese allenfalls an Nachbenutzer weiter.





Auspacken

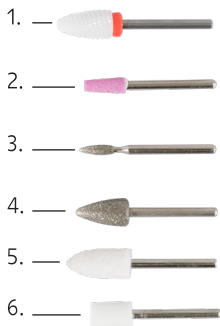
- Gerät und Zubehör aus der Verpackung nehmen
- Bitte überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind (siehe Abbildung nächste Seite)
- **⚠ WARNUNG! Vernichten Sie sämtliche Plastikbeutel**, denn diese könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden! Erstickenungsgefahr!
- **Tipp:** Bewahren Sie die Verpackung zur Aufbewahrung und für spätere Transporte auf (z.B. für Umzüge, Service usw.)

Benötigen Sie ein Zubehör oder Ersatzteil?

Unter **www.migros-service.ch** können Sie zu diesem Gerät das passende Zubehör und Ersatzteil bestellen.

Übersicht der Geräte- und Bedienteile

1. Keramik-Bohrkopf
2. Chrom-Schleifkopf
3. Längliche Saphirfräse
4. Saphirkonus
5. Filz-/Polierkonus
6. Zylinderfräse
7. Stecksystem für Aufsatz
8. Manicure-/Pedicure-Gerät
9. Ein-/Aus-Taste 
10. Drehrichtung ändern 
11. Geschwindigkeit:  schneller /  langsamer (6 Stufen)
12. USB-C-Ladebuchse (auf Rückseite)
13. Aufbewahrungsbeutel
14. Magnetbox
15. USB-Ladekabel
16. Schutzdeckel



Vor der ersten Inbetriebnahme



WARNUNG! Bitte beachten Sie, dass unsachgemäßer Umgang mit Strom tödlich sein kann. Bitte lesen Sie daher die Sicherheitshinweise auf Seite 2 und die nachfolgenden Sicherheitsmassnahmen:

- Gerät nur in trockenen Räumen und nicht in Bädern etc. anwenden
- **VORSICHT!** Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden

Verwendungszweck/ Allgemeine Hinweise

Das Manikür-/Pedicür-Gerät eignet sich zur Behandlung eingewachsener, dicker und verholzter Nägel sowie von Hornhaut, Schwielen, Hühneraugen und Warzen oder zur Pflege von Acryl- und Gelnägeln.

Wichtig: Bei Hühneraugen darf lediglich nur der äusserlich verhornte Teil behandelt werden. Keinesfalls den innerlich weichen Teil bearbeiten.

Die Füsse sollten **nicht** unmittelbar vor der Behandlung gewaschen werden. Immer auf der absolut trockenen Haut arbeiten. Gönnen Sie sich erst nach der Behandlung ein Bad, denn das entfernt die verbliebenen Hautpartikel.

Diabetiker und alle Personen mit einem reduzierten Schmerzempfinden, sollten die Behandlung regelmässig unterbrechen und das Resultat kontrollieren.

Das Manikür-/Pedicür-Gerät nie in der Badewanne, Dusche oder über einem gefüllten Waschbecken benutzen! Halten Sie zu Badewanne, Dusche oder gefüllten Waschbecken immer einen Sicherheitsabstand von mindestens 1 m ein! Das Manikür-/Pedicür-Gerät nie mit nassen Händen berühren!

Wichtig!

- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt



USB-C-Ladebuchse



Akku laden

Akku am besten vor jedem Gebrauch laden, insbesondere nach längerem Nichtgebrauch oder mindestens monatlich.

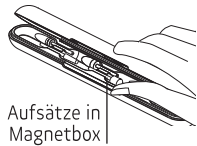
- Für das Aufladen des Akkus wird ein USB-Netzgerät (nicht enthalten) mit mindestens 1A oder ein PC/MAC mit USB-Anschluss benötigt
- Die USB-C-Ladebuchse befindet sich auf der Rückseite
- Mitgeliefertes USB-C-Kabel mit Manikür-/Pedikür-Gerät und einem USB-Ladegerät verbinden
- Der Ladevorgang dauert bei leerem Akku und je nach USB-Ladegerät, ca. 2,5 Stunden. Der Akku reicht dann für eine Betriebszeit von ca. 90 Minuten
- Wenn der Akku geladen ist, **Netzteil und dann USB-Stecker ausziehen**

Hinweis:

- Das Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden (= Schutzfunktion)

Vorbereitung

- Die Aufsätze lassen sich zur Entnahme nach vorne abziehen
- Gewünschten Aufsatz (bis zum Anschlag) auf Gerät stecken. Auf Seite 10 finden Sie eine Übersicht der Aufsätze und deren Anwendung




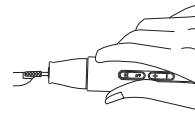
Aufsätze in Magnetbox






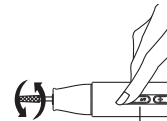
Aufsatz

Anwendung


- Bevor Sie beginnen, die Hinweise auf Seite 7/10 beachten
- Gerät mit Ein-/Aus-Taste  einschalten (ca. 1,5 Sekunden drücken)
- Gerät wie einen Bleistift in der Hand halten, um ein exaktes Arbeiten zu ermöglichen (verhindert auch ein irrtümliches Betätigen der Tasten)



- Mit  die Drehrichtung ändern
- Taste  gedrückt halten, um die Geschwindigkeit zu erhöhen (max. 6 Drehzahl-Stufen)
- **Hinweis: Beginnen Sie mit einer tiefen Geschwindigkeit**, bis Sie Übung im Umgang mit dem Gerät haben
- Taste  gedrückt halten, um die Geschwindigkeit zu reduzieren (1 bis 6 Drehzahl-Stufen)



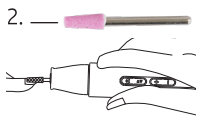
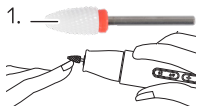
Drehrichtung ändern

- Die Behandlung sollte **ohne Kraftaufwand** erfolgen
- Nach Gebrauch Gerät mit Ein-/Aus-Taste  ausschalten

Übersicht und Funktion der Aufsätze

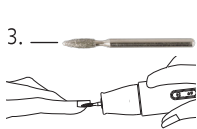
1. Keramik-Bohrkopf

- Zum Entfernen von Gel-Nagellacke



2. Chrom-Schleifkopf

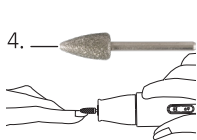
- Polieren von natürlichen und von Acryl-Nägeln
- Beschleifen und entfernen von stark verhornter Haut an Fersen, Fusssohlen und überall dort, wo die Haut hart ist (auch bei Schwielen und Hühneraugenränder anwendbar)



3. Längliche Saphirfräse

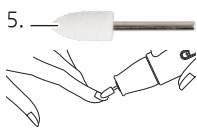
- Zum Entfernen von kleinen Häutchen an den Nagelseiten.

Wichtig: Nagelhaut an der Nageloberfläche nicht beschleifen!



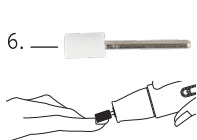
4. Saphirkonus

- Für gleichmässiges Beschleifen/Formen der Nagelseiten



5. Filz-/Polierkonus

- Polieren und Glätten von Finger- oder Zehennägeln nach der Behandlung (regelmässig angewendet, werden die Nägel weich und schön)
- Hervorstehende Nagelteilchen wegpolieren

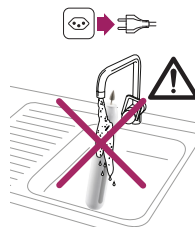


6. Zylinderfräse

- Dicke Nägel beschleifen und in Form bringen.
- Wichtig:** NICHT mit starkem Druck anwenden!

Grundgerät / Magnetbox

- **Vor jeder Reinigung den USB-Stecker ziehen/ausstecken**
- Gehäuse mit einem feuchten Tuch reinigen und danach gut trockenreiben. Das **USB-Ladegerät** dabei nicht berühren bzw. nie feucht reinigen
- **⚠ WARNUNG! Gerät und USB-Stecker/-kabel niemals ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen oder unter fließendem Wasser reinigen. Stromschlaggefahr!**
- **ACHTUNG!** Keine scheuernden Reinigungs- oder Reinigungshilfsmittel verwenden
- **⚠ WARNUNG!** Vermeiden Sie die Benetzung der Schaltflächen und anderer elektrischer Teile



Zubehörteile

- Die Zubehörteile von Zeit zu Zeit mit einer kleinen Bürste und mind. 70%igem Alkohol reinigen

Aufbewahrungsbeutel

- Beutel bei max. 30 °C waschen und an der Luft trocknen
- **ACHTUNG!** Beutel nicht bügeln ☹, bleichen ☹, tumblern ☹ oder chemisch reinigen ○

Aufbewahrung



- Bei Nichtgebrauch das Netzgerät ziehen/ausstecken
- ACHTUNG! USB-Kabel nicht um Gerät wickeln. Gefahr von Kabelbruch!
- Bewahren Sie das Komplettsset im Aufbewahrungsbeutel an einem trockenen, staubfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf
- Wird das Gerät längere Zeit nicht benützt, sollte es vor übermässigem Staub, Schmutz oder Feuchtigkeit geschützt werden. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät in der Original-Verpackung aufzubewahren



Störungen



- Reparaturen am Gerät dürfen nur durch den MIGROS-Service durchgeführt werden. Durch nicht fachgerechte Reparaturen und nicht verwenden von Original-Ersatzteilen, können Gefahren für den Benutzer entstehen
- Gerät nicht öffnen oder auf den Boden fallen lassen, da es sonst undicht wird und Schaden nimmt
- Bei unfachgerechten Reparaturen kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall erlischt auch der Garantieanspruch
- Zubehör und Ersatzteile können Sie auch einfach unter www.migros-service.ch bestellen

Entsorgung / Recycling



- Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Als Konsumentin und Konsument sind Sie dazu verpflichtet, alle Elektro- und Elektronikaltgeräte für die fachgerechte Entsorgung dieses gefährlichen Abfalls zurückzugeben. Händler, Hersteller und Importeure wiederum sind verpflichtet, ausgediente Elektro- und Elektronikaltgeräte, die sie im Sortiment führen, kostenlos zurückzunehmen. Das Sammeln und Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen
- Ausserdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie beim Bundesamt für Umwelt (BAFU), bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Fachhändler, wo Sie dieses Gerät gekauft haben, oder beim Hersteller des Geräts

Technische Daten

USB-Ladegerät (nicht im Lieferumfang)	Input: 5 V, Min. 1A Max.
Akku	700 mAh / 3.7 V Li-polymer
Gerätemasse (ohne Deckel/Aufsatz)	ca. 145 x 25 mm (L x ø)
Gewicht (Grundgerät)	ca. 90 g
Materialien	- Gerät Kunststoff - Aufsätze Saphir, Keramik und Filz
Funkentstört	Nach EU-Norm
Zulassung	CE
M-Garantie	3 Jahre

Im Interesse der technischen Weiterentwicklung sind Konstruktions- oder Ausführungsänderungen am Gerät vorbehalten.

Konformität CE

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien. Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.

2014/30/EU	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)
2015/863/EU	Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
EMC	EN 55014-1 / EN 55014-2 / EN 61000-3-2 / EN 61000-3-3

MIGROS Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND,
Limmatstrasse 152, CH-8031 Zürich

Kit manucure-pédicure NAIL CARE 3000

Félicitations!

En achetant cet appareil, vous venez d'acquérir un produit de qualité fabriqué avec soin. Bien entretenu, cet appareil vous rendra de grands services pendant de nombreuses années.

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et bien respecter les consignes de sécurité. Les personnes n'ayant pas pris connaissance de ce mode d'emploi ne sont pas autorisées à utiliser cet appareil.

Sommaire

	Page		Page
Consignes de sécurité	16	Nettoyage	25
A propos de ce mode d'emploi	18	Rangement	26
Déballage	19	Problèmes	26
Éléments de l'appareil et de commande		Élimination / Recyclage	27
Fonctionnement	20	Données techniques	28
- Avant la 1ère mise en marche	21	Conformité CE	28
- Usages de l'appareil	21		
- Charger la batterie	22		
- Préparation	22		
- Utilisation	23		
- Vue d'ensemble et fonction des accessoires	24		

Consignes de sécurité



Avant de brancher l'appareil au courant électrique veuillez lire attentivement ce mode d'emploi qui contient des consignes de sécurité et de fonctionnement importantes.


- ⚠ **AVERTISSEMENT! Le non respect de ces consignes comporte un risque de décharge électrique, incendie et/ou blessure!**
- Lire entièrement le mode d'emploi et le conserver pour d'autres utilisateurs
- Toute responsabilité est déclinée en cas de dommages dus au non respect de ce mode d'emploi
- ⚠ **AVERTISSEMENT!** Ne jamais plonger l'appareil, le chargeur ni le cordon dans l'eau ou autres liquides. Risque de décharge électrique!
- Veiller à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil, et toujours le placer hors de leur portée
- Débrancher impérativement le chargeur/ le cordon:
 - avant tout nettoyage
 - après chaque utilisation
- **ATTENTION!** Ne pas faire passer le cordon sur des angles ou des arêtes vives, ni sur une surface chaude, ne pas le coincer et le protéger de l'huile
- **ATTENTION!** Contrôler régulièrement l'état du chargeur et du cordon d'alimentation. Pour éviter

tout danger, faire remplacer tout chargeur / cordon endommagé par MIGROS-Service

- **ATTENTION!** Ne jamais toucher l'appareil, le chargeur ni le cordon avec les mains humides ou mouillées; retirer la fiche de la prise sans tirer sur le cordon
- Ne jamais porter ni tirer l'appareil par le cordon
- Nous recommandons de brancher l'appareil à une prise avec disjoncteur différentiel (FI); en cas de doute, demander l'avis d'un spécialiste
- Ne pas utiliser l'appareil:
 - s'il dysfonctionne
 - si le cordon/le chargeur est endommagé
 - s'il est tombé ou est endommagé
- Dans ce cas, faire contrôler et réparer immédiatement l'appareil par MIGROS-Service
- Pour choisir l'emplacement de l'appareil, respecter les points suivants:
 - poser l'appareil sur une surface sèche, stable et plane
 - n'utiliser l'appareil que dans des locaux secs
 - ⚠ **PRUDENCE!** Ne pas laisser pendre le cordon. Risque de trébucher et de tomber!
 - ⚠ **AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser l'appareil dans la baignoire ou sous la douche
- Cet appareil n'est destiné qu'au soin des mains et des pieds. Toute modification ou toute autre

Consignes de sécurité

utilisation sont interdites!

- N'utiliser que des accessoires d'origine
- Les personnes, enfants, inclus, qui en raison de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales ou en raison de leur inexpérience ou de leur manque de connaissances ne sont pas aptes à utiliser cet appareil en toute sécurité, ne sont pas autorisés à le faire ou uniquement sous surveillance ou les conseils d'une personne responsable
- Si vous ressentez un malaise pendant l'utilisation de l'appareil, éteignez-le immédiatement à l'aide de la touche marche/arrêt  et consultez votre médecin
- Il est conseillé aux personnes souffrant de diabète ou ayant une sensibilité réduite à la douleur d'interrompre régulièrement le soin en cours et de contrôler le résultat obtenu
- L'appareil est exclusivement réservé à un usage domestique, et non commercial
- L'appareil ne doit être utilisé que sur des personnes, et non pas sur des animaux
- **ATTENTION!** Conserver l'appareil loin des arêtes et des angles vifs, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité (ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide)
- **ATTENTION!** Avant tout nettoyage, éteindre l'appareil et le débrancher

A propos de ce mode d'emploi



Ce mode d'emploi ne peut pas prendre en compte toutes les utilisations possibles. Pour toute information ou tout problème insuffisamment ou non traité dans ce mode d'emploi, veuillez vous adresser à M-Infoline (numéro de téléphone à l'arrière de ce mode d'emploi).
Veillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et le remettre à tout utilisateur éventuel.

Déballage

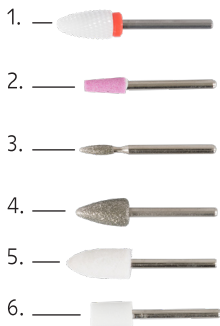
- Sortir l'appareil et les accessoires de l'emballage
- Contrôler la présence et le bon état de toutes les pièces dans l'emballage (voir image page suivante)
- **⚠ AVERTISSEMENT! Détruire tous les sachets en plastique**, afin d'éviter que les enfants puissent s'en servir de jouet, ce qui serait dangereux. Risque d'étouffement!
- **Conseil:** conserver l'emballage pour ranger l'appareil et pour tout transport ultérieur (par ex. pour emmener l'appareil au service après-vente, etc.)

Besoin d'un accessoire ou d'une pièce de rechange?

Vous pouvez commander les accessoires et pièces de rechange adaptés à cet appareil sur le site **www.migros-service.ch**

Éléments de l'appareil et de commande

1. Cône de forage céramique
2. Cône polissage chromé
3. Fraise saphir flamme
4. Cône saphir
5. Cône polissage feutre
6. Fraise saphir cylindrique
7. Dispositif d'encastrement pour accessoires
8. Appareil de manucure/pédicure
9. Touche marche/arrêt ⏻
10. Inversion du sens de rotation $\text{⏪} \text{⏩}$
11. Vitesse: ⊕ rapide / ⊖ lent (6 degrés)
12. Prise de charge USB-C (à l'arrière)
13. Housse de rangement
14. Etui magnétique
15. Câble USB
16. Capuchon de protection



Avant la première mise en marche



AVERTISSEMENT! Faites très attention car une manipulation inadéquate du courant électrique peut être fatale. Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité de la page 16 et respecter les règles de sécurité suivantes:

- N'utiliser le produit que dans des pièces sèches; ne pas s'en servir dans la salle de bain, etc.
- **PRUDENCE!** Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil

Usages de l'appareil / Recommandations générales

L'appareil à manucure et pédicure est particulièrement approprié en cas d'ongles incarnés, épais et striés, et également en cas de corne, de durillons, d'oeils-de-perdrix et de cors. Il peut aussi être utilisé pour le soin des ongles en acrylique et en gel.

Important: pour le traitement des oeils-de-perdrix, ne poncez que la partie dure externe jamais la partie interne, plus sensible.

Ne vous lavez pas les pieds juste avant l'intervention. Travaillez toujours sur une peau absolument sèche. Ne prenez un bain qu'après l'intervention, afin d'éliminer les particules résiduelles de peau.

Il est conseillé aux personnes souffrant de diabète ou ayant une sensibilité réduite à la douleur d'interrompre régulièrement le soin en cours et de contrôler le résultat obtenu.

N'utilisez jamais l'appareil à manucure et pédicure dans la baignoire, sous la douche, ni avec les mains mouillées ou au-dessus d'un évier rempli d'eau. Ne vous approchez pas à moins de 1 m de la baignoire ou de l'évier s'ils contiennent de l'eau, ni d'une douche en fonctionnement. Ne pas saisir l'appareil avec les mains humides!

- Important!**
- L'appareil est réservé à un usage domestique



Prise de charge USB-C



Charger la batterie

Idéalement, la batterie doit être rechargée avant chaque utilisation, notamment après une période de non utilisation prolongée, ou au moins une fois par mois.

- Pour charger la batterie de l'appareil, utiliser un adaptateur USB (non fourni) avec port USB au moins 1A, ou bien un PC/MAC avec port USB
- La prise de charge USB-C se trouve à l'arrière
- Connecter le câble USB-C fourni à l'appareil manucure-pédicure, ainsi qu'à un chargeur USB
- Le processus de chargement dure environ 2 heures 30 lorsque la batterie est entièrement déchargée et en fonction du chargeur USB utilisé. L'appareil dispose d'un temps d'exploitation de 90 minutes environ
- Lorsque la batterie est chargée, **débrancher le bloc d'alimentation puis la prise USB**

Remarque:

- l'appareil ne peut pas être utilisé pendant la charge (= fonction de protection)

Préparation

- Ôter les accessoires en tirant bien droit
- Choisir un accessoire et le placer (jusqu'à la butée) sur l'appareil. A la page 24 vous trouverez une vue d'ensemble des accessoires et de leur utilisation








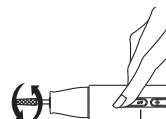
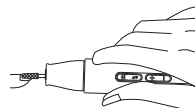
Accessoires dans l'étui magnétique



Accessoire

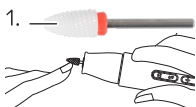
Utilisation

- Avant utilisation, lire les instructions de la page 21 / 24
- Allumer l'appareil à l'aide de la touche marche/arrêt  (appuyer env. 1,5 secondes)
- Bien prendre en main l'appareil comme quand on tient un crayon, de façon à pouvoir travailler avec précision (et pour éviter que les touches ne s'activent accidentellement)
- A l'aide de , inverser le sens de rotation
- Augmenter la vitesse de rotation en appuyant sur la touche  (max. 6 degrés)
- **Remarque: Commencer par un nombre de tours peu élevé** afin de se familiariser avec l'appareil
- Réduire la vitesse de rotation en appuyant sur la touche  (1 à 6 degrés)
- Effectuer le soin, **sans exercer une pression trop forte**
- Après utilisation, éteindre l'appareil à l'aide de la touche marche/arrêt 



Inverser le sens de rotation

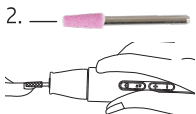
Fonctionnement



Vue d'ensemble et fonction des accessoires

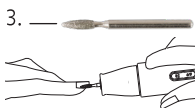
1. Cône de forage céramique

- Pour éliminer les vernis à ongles en gel



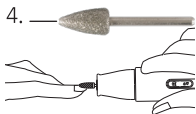
2. Cône polissage chromé

- Pour polir les ongles naturels et acryliques
- Pour limer et éliminer les importantes callosités de la peau sur les talons, la plante des pieds et là où la peau est très dur (peut être également utilisé en cas de durillons et de cors)



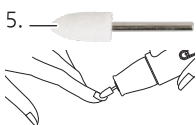
3. Fraise saphir flamme

- Pour enlever les petites peaux autour des ongles.
- Important:** ne pas limer les cuticules autour des ongles!



4. Cône saphir

- Pour limer uniforme des côtés de l'ongles



5. Cône feutre/de polissage

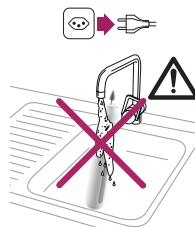
- Pour polir et lisser les ongles des mains et des pieds après le soin (un usage régulier permet d'obtenir des ongles doux et beaux)
- Pour limer les petites excroissances



6. Fraise saphir cylindrique

- Pour limer les ongles très épais et leur donner la forme souhaitée.
- Important:** NE pas trop forcer!

Nettoyage







Appareil de base / étui magnétique

- Avant toute opération de nettoyage, débrancher/détacher le chargeur USB
- Nettoyer le corps de l'appareil avec un chiffon légèrement humide et ensuite bien l'essuyer. Ne jamais nettoyer le chargeur USB avec un chiffon humide
- **⚠ AVERTISSEMENT!** Ne jamais plonger l'appareil et le câble/fiche USB dans l'eau ni tout autre liquide, ni les nettoyer en les passant sous l'eau courante. Risque de décharge électrique!
- **ATTENTION!** Ne jamais utiliser de produits d'entretien ou d'accessoires de nettoyage abrasifs
- **⚠ AVERTISSEMENT!** Eviter de mouiller les fiches et autres éléments électriques

Accessoires

- Nettoyer de temps en temps les accessoires à l'aide d'une petite brosse ou dans un peu d'alcool à 70 %

Housse de rangement

- Laver la housse à 30° C maximum, puis bien l'essuyer
- **ATTENTION!** Ne pas repasser la housse , ne pas la nettoyer à l'eau de javel , ne pas la sécher au sèche-linge  ni la nettoyer à sec 

Rangement



- En cas de non-utilisation de l'appareil, **débrancher le chargeur de la prise de courant**
- ATTENTION! Ne pas enrouler le câble USB autour de l'appareil. Risque de rupture du câble!
- Conserver le kit manucure-pédicure dans sa housse de rangement; le ranger dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et hors de portée des enfants
- En cas de non utilisation prolongée, protéger l'appareil de la poussière, de la saleté et de l'humidité. Nous recommandons de le ranger dans son emballage d'origine

Problèmes



- L'appareil ne doit être réparé que par MIGROS-Service. Toute réparation effectuée par un non professionnel et toute utilisation de pièces de rechange non originales, peut représenter de graves dangers pour l'utilisateur
- Ne pas ouvrir le corps de l'appareil et ne pas le laisser tomber par terre, car il perdrait en herméticité et s'endommagerait
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages éventuels faisant suite à une réparation non conforme: dans ce cas, la garantie est caduque
- Les accessoires et pièces de rechange peuvent être commandés facilement sur le site: www.migros-service.ch

Élimination / Recyclage



- Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. En tant que consommateur/trice, vous êtes tenu(e) de rapporter les appareils électriques et électroniques chez votre commerçant pour leur élimination en bonne et due forme. A leur tour, commerçants, fabricants et importateurs sont chargés de reprendre gratuitement les appareils électriques et électroniques usagés faisant partie de leur assortiment. La collecte et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques contribuent non seulement à ménager les ressources naturelles, mais aussi à préserver l'environnement et la santé des êtres vivants
- Pour de plus amples informations sur les points de collecte, l'élimination et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques, veuillez contacter l'Office fédéral de l'environnement (OFEV), votre déchetterie locale, le magasin où vous avez acheté cet appareil ou le fabricant du produit en question

Données techniques

Chargeur USB (non inclus)	Entrée: 5 V, min. 1A max.	
Batterie	700 mAh / 3.7 V Li-polymer	
Dimensions (sans accessoire/sans capuchon)	env. 145 x 25 mm (L x Ø)	
Poids (appareil de base)	env. 90 g	
Matériaux	- appareil	plastique
	- accessoires	saphir, céramique et feutre
Antiparasité	selon norme UE	
Homologation	CE	
M-garantie	3 ans	

Sous réserve de modifications de conception et de fabrication dans l'intérêt du progrès technique.

Conformité CE

Ce produit est certifié conforme aux dispositions des directives mentionnées ci-après. Sa conformité est garantie par le respect des normes énoncées.

2014/30/UE	Compatibilité électromagnétique (EMC)
2015/863/UE	Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)
EMC	EN 55014-1 / EN 55014-2 / EN 61000-3-2 / EN 61000-3-3

MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
FEDERATION DES COOPERATIVES MIGROS,
Limmatstrasse 152, CH-8031 Zurich

Set manicure/pedicure NAIL CARE 3000

Congratulazioni!

Acquistando questo apparecchio vi siete garantiti un prodotto di qualità, fabbricato con estrema cura. Con una manutenzione adeguata, l'apparecchio garantirà per anni delle ottime prestazioni.

Prima della messa in funzione iniziale vi preghiamo comunque di leggere attentamente le presenti

istruzioni d'uso e soprattutto di osservare attentamente le avvertenze di sicurezza.

Le persone che non conoscono a fondo queste istruzioni d'uso, non possono utilizzare l'apparecchio.

Indice

	Pagina		Pagina
Avvertenze di sicurezza	30	Pulizia	39
A proposito delle istruzioni d'uso	32	Custodia	40
Disimballaggio	33	Smaltimento / Riciclaggio	40
Elenco delle parti e degli elementi di comando	34	Guasti	41
Messa in funzione	35	Dati tecnici	42
- Prima dell'utilizzo iniziale	35	Conformità CE	42
- Uso previsto	35		
- Caricare la batteria	36		
- Preparazione	36		
- Applicazione	37		
- Visione d'insieme e funzione degli accessori	38		

Avvertenze di sicurezza



Prima di allacciare l'apparecchio alla corrente elettrica, leggere attentamente queste istruzioni che contengono importanti avvertenze di sicurezza e di messa in funzione.

- **⚠ AVVERTENZA! La mancata osservanza delle presenti istruzioni d'uso potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni!**
- Leggere completamente le presenti istruzioni d'uso e consegnarle ad ogni eventuale altro utente
- Decliniamo ogni responsabilità in caso di inosservanza delle presenti istruzioni d'uso
- **⚠ AVVERTENZA! Non immergere mai l'apparecchio/ l'alimentatore né il cavo nell'acqua o in altri liquidi. Rischio di scossa elettrica!**
- Badare che i bambini non abbiano la possibilità di giocare con l'apparecchio. Conservarlo fuori dalla loro portata
- Staccare assolutamente l'alimentatore:
 - prima di ogni pulizia
 - dopo ogni utilizzo
- **ATTENZIONE!** Non far penzolare il cavo su angoli e spigoli, né incastrarlo. Non mettere né far penzolare il cavo su oggetti roventi e proteggerlo dall'olio

Avvertenze di sicurezza

- **ATTENZIONE!** Controllare regolarmente che il cavo/alimentatore non sia danneggiato. Per evitare rischi far sostituire i cavi danneggiati soltanto presso MIGROS-Service
- **ATTENZIONE!** Non toccare mai l'alimentatore/il cavo né l'apparecchio con le mani umide o bagnate; estrarre sempre la spina senza tirare il cavo
- Non prendere né tirare l'apparecchio tenendolo per il cavo
- Raccomandiamo di allacciare l'alimentatore a una presa con interruttore differenziale (FI). In caso di dubbio, consultare un tecnico
- Non utilizzare l'apparecchio:
 - in caso di guasti
 - in caso di cavo/alimentatore danneggiato
 - in caso di caduta o di altri danneggiamenti
- In questi casi far controllare e riparare l'apparecchio presso MIGROS-Service
- Per il luogo di collocazione attenersi ai seguenti punti:
 - collocare l'apparecchio su una superficie asciutta, stabile e piana
 - utilizzare l'apparecchio solo in locali asciutti
 - **⚠ PRECAUZIONE!** Non lasciar pendere il cavo. Rischio di inciampare!
 - **⚠ AVVERTENZA!** Non utilizzare l'apparecchio nella vasca da bagno o sotto la doccia
- Questo apparecchio per manicure/pedicure è destinato solo al trattamento di mani (manicure) e piedi (pedicure). Non apportare per nessun motivo modifiche tecniche o impiegarlo per scopi non conformi!
- Utilizzare unicamente pezzi di ricambio originali
- Le persone, inclusi i bambini, che per le loro capacità psichiche, sensoriali o mentali, oppure per la loro inesperienza o mancanza di conoscenza non sono in grado di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro, non sono autorizzate all'uso dell'apparecchio o possono farlo soltanto sotto la supervisione o le istruzioni di una persona responsabile
- Se durante il funzionamento si avvertono disturbi fisici, spegnere immediatamente l'apparecchio con il tasto di accensione/spengimento **⏻** e consultare il proprio medico
- Per coloro che soffrono di diabete o che hanno una sensibilità al dolore ridotta, si consiglia di interrompere regolarmente l'impiego dell'apparecchio e osservare il risultato ottenuto
- L'apparecchio è destinato esclusivamente per uso privato e non commerciale
- L'apparecchio può essere utilizzato solo per persone e non per gli animali
- **ATTENZIONE!** Tenere lontano l'apparecchio dalla luce diretta del sole, da spigoli vivi o da angoli e dall'umidità (non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi)
- **ATTENZIONE!** Prima della pulizia, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente

A proposito delle istruzioni d'uso



Queste istruzioni d'uso non possono tener conto di ogni possibile impiego. Per ulteriori informazioni oppure in caso di problemi non trattati o trattati in modo insufficiente nelle presenti istruzioni, rivolgersi alla M-Infoline (numero telefonico sul retro delle presenti istruzioni d'uso).

Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso e consegnarle ad ogni eventuale altro utente.

Disimballaggio

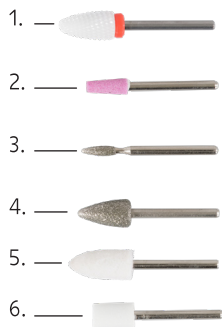
- Togliere l'apparecchio e gli accessori dalla confezione
- Dopo il disimballaggio verificare che tutti i pezzi siano presenti e non siano danneggiati (vedi illustrazione della prossima pagina)
- **⚠ AVVERTENZA! Distruggere eventuali sacchetti di plastica**, poiché potrebbero diventare un giocattolo pericoloso per i bambini! Pericolo di soffocamento!
- **Suggerimento:** Conservare l'imballaggio per eventuali futuri trasporti (ad es. traslochi, riparazioni, ecc.)

Serve un accessorio o un pezzo di ricambio?

Su www.migros-service.ch è possibile ordinare accessori e pezzi di ricambio idonei per questo apparecchio.

Elenco delle parti e degli elementi di comando

1. Cono di trapano in ceramica
2. Cono per la lucidatura cromato
3. Fresa in zaffiro allungata
4. Cono in zaffiro
5. Cono in feltro per lucidatura
6. Fresa cilindrica
7. Sistema con elementi ad innesto
8. Apparecchio per manicure/pedicure
9. Tasto acceso/spento \odot
10. Cambiare il senso di rotazione $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$
11. Velocità: \oplus veloce / \ominus lento (6 velocità)
12. Presa di ricarica USB-C (lato posteriore)
13. Astuccio di custodia
14. Box magnetico
15. Cavo USB
16. Cappuccio protettivo



Prima della messa in funzione iniziale



AVVERTENZA! Un contatto inadeguato con la corrente elettrica può essere mortale. Leggere quindi attentamente le avvertenze di sicurezza a pagina 30 e osservare le seguenti misure di sicurezza:

- Utilizzare il prodotto soltanto in locali asciutti e non in bagno
- **PRECAUZIONE!** Badare che i bambini non utilizzino l'apparecchio

Impiego / Indicazioni generali

L'apparecchio per manicure e pedicure è ideale per il trattamento di unghie incarnate, molto spesse o dure, duroni, calli, occhi di pernice e verruche, o per la lucidatura delle unghie acriliche o in gel.

Attenzione! Per la cura degli occhi di pernice trattare solo la parte indurita esteriore, senza toccare la parte interna molle.

I piedi **non** devono essere lavati immediatamente prima del trattamento: impiegare l'apparecchio unicamente sulla pelle completamente asciutta. Concedetevi un bagno rinfrescante solo dopo il trattamento per rimuovere le particelle residue di pelle.

Per coloro che soffrono di diabete o che hanno una sensibilità al dolore ridotta, si consiglia di interrompere regolarmente l'impiego dell'apparecchio e osservare il risultato ottenuto.

Non mettere mai in funzione l'apparecchio per manicure e pedicure con le mani bagnate, non utilizzarlo nella vasca da bagno, nella doccia, né sopra un lavandino pieno d'acqua o altri liquidi. Tenere almeno un metro di distanza da vasche da bagno, docce o lavandini riempiti con dei liquidi! Non toccare mai l'apparecchio con le mani bagnate!

Importante!

- L'apparecchio è destinato soltanto all'uso privato



Caricare la batteria

È consigliabile caricare la batteria prima di ogni utilizzo, specialmente dopo un lungo periodo di inutilizzo, o almeno una volta al mese.






- Per caricare la batteria è necessario un alimentatore USB (non incluso) con porta USB dotato di almeno 1A o un PC/MAC con porta USB
- La presa di ricarica USB-C è situata sulla parte posteriore
- Collegare, con il cavo in dotazione USB-C, l'apparecchio a un caricatore USB
- A batteria scarica e a seconda del caricatore USB, la ricarica richiede circa 2,5 ore. La batteria è sufficiente per un'autonomia di ca. 90 minuti
- Quando la batteria è carica, **scollegare l'alimentatore di rete e quindi la spina USB**
- **Nota:** l'apparecchio non può essere utilizzato durante il processo di ricarica (= funzione protettiva)

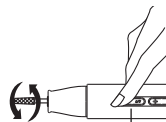
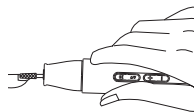


Preparazione

- Gli accessori intercambiabili si estraggono tirando in avanti
- Inserire l'accessorio desiderato (fino alla battuta) sull'apparecchio. A pagina 38 troverete una panoramica degli accessori e il loro utilizzo

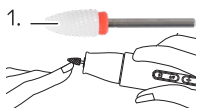
Applicazione

- Prima di iniziare, leggere le istruzioni a pagina 35/38
- Con il tasto acceso/spento , accendere l'apparecchio (premere il tasto per ca. 1,5 secondi)
- Tenere in mano l'apparecchio come si tiene in mano una matita in modo da permettere un lavoro preciso (impedisce anche l'attivazione accidentale dei tasti)
- Con  cambiare la direzione di rotazione
- Aumentare la velocità della rotazione premendo il tasto  (max. 6 giri)
- **Nota: Iniziare con un basso numero di giri** fino ad acquisire una certa dimestichezza nell'uso dell'apparecchio
- Diminuire la velocità della rotazione premendo il tasto  (da 1 a 6 giri)
- Il trattamento dovrebbe svolgersi **senza applicare eccessiva forza**
- Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio con il tasto acceso/spento 



Cambiare la direzione di rotazione

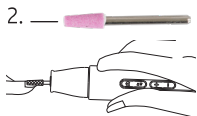
Messa in funzione



Visione d'insieme e funzione degli accessori

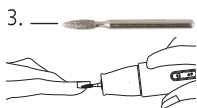
1. Cono di trapano in ceramica

- Per la rimozione dello smalto gel



2. Cono per la lucidatura cromato

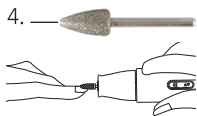
- Per la lucidatura delle unghie naturali e acriliche
- Levigatura e rimozione di cute molto incallita sui talloni, sulle piante dei piedi e dove la pelle è molto dura (si può utilizzare anche in caso di duroni e calli)



3. Fresa in zaffiro allungata

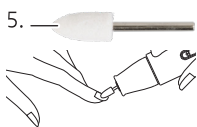
- Per l'asportazione di pellicine ai lati delle unghie.

Importante: non levigare le cuticole intorno alle unghie!



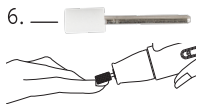
4. Cono in zaffiro

- Levigatura e per modellare uniforme dei lati delle unghie



5. Cono in feltro per lucidatura

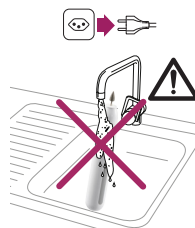
- Per la lucidatura e la levigatura delle unghie delle mani e dei piedi dopo il trattamento (usato regolarmente, le unghie saranno morbide e belle)
- Levigatura di piccole sporgenze



6. Fresa cilindrica

- Levigatura di unghie molto indurite e limatura.
- Importante! NON** applicare eccessiva forza!

Pulizia



Apparecchio di base / box magnetico





- **Prima della pulizia** estrarre la spina/scollegare il caricabatteria
- Pulire la base con un panno umido asciugandola poi accuratamente. Non pulire mai l'alimentatore USB con un panno umido
- **AVVERTENZA!** Non immergere mai l'apparecchio e il cavo/ la spina USB nell'acqua o in altri liquidi, né lavarlo sotto l'acqua corrente. **Pericolo di scossa elettrica!**
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare detersivi corrosivi né oggetti per la pulizia abrasivi
- **AVVERTENZA!** Evitare di bagnare le spine e le altre parti elettriche



Accessori

- Pulire di tanto in tanto gli accessori con una piccola spazzola e con una soluzione di alcool (minimo 70%)

Astuccio di custodia

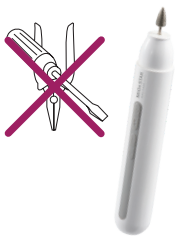
- Lavare l'astuccio a max. 30° C, quindi asciugare con cura
- **ATTENZIONE!** Non stirare , non candeggiare , non asciugare in asciugatrice  o lavare a secco 

Custodia



- In caso di mancato uso, estrarre l'alimentatore dalla presa di corrente
- ATTENZIONE! Il cavo USB non deve essere avvolto attorno all'apparecchio, poiché potrebbe subire dei danni. Pericolo di rottura del cavo!
- Conservare il set completo nell'astuccio di custodia in un luogo asciutto e privo di polvere, fuori dalla portata dei bambini
- In caso di mancato uso per un lungo periodo proteggere l'apparecchio da polvere, sporcizia e umidità. E' consigliabile conservarlo nell'imballaggio originale

Smaltimento / Riciclaggio



- Le riparazioni devono essere eseguite unicamente presso MIGROS-Service. Le riparazioni effettuate da personale non specializzato, e il non utilizzo di pezzi di ricambio originali, possono essere fonte di pericolo per l'utente
- Non aprire il corpo dell'apparecchio né lasciarlo cadere a terra, altrimenti perde l'ermeticità e si danneggia
- In caso di riparazioni non effettuate a regola d'arte non viene assunta alcuna responsabilità per eventuali danni; decade inoltre il diritto alla garanzia
- Gli accessori e i pezzi di ricambio possono essere facilmente ordinati su www.migros-service.ch

Guasti



- Questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo di restituire gli apparecchi elettrici ed elettronici in modo da garantire uno smaltimento adeguato di questi rifiuti pericolosi. I commercianti, i fabbricanti e gli importatori hanno a loro volta l'obbligo di riprendere – senza costi aggiuntivi – gli apparecchi elettrici ed elettronici che figurano nel loro assortimento. La raccolta e la riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici usati permette di salvaguardare le risorse naturali
- Inoltre, grazie al riciclaggio di questi apparecchi vengono protetti la salute e l'ambiente. Ulteriori informazioni sui centri di raccolta, sullo smaltimento e sulla riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici si trovano presso l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), presso il vostro punto di smaltimento locale, presso il commerciante dal quale avete acquistato l'apparecchio o presso il fabbricante dello stesso

Dati tecnici

Caricabatterie USB (non incluso)	Input: 5 V, min. 1A max.
Batteria	700 mAh / 3.7 V Li-polymer
Dimensioni (senza accessorio/cappuccio protettivo)	ca. 145 x 25 mm (L x Ø)
Peso (apparecchio di base)	ca. 90 g
Materiali	- apparecchio plastica
	- accessori zaffiro, ceramica e feltro
Protezione antiradiodisturbi	secondo le norme UE
Autorizzazione	CE
M-Garanzia	3 anni

Con riserva di modifiche di costruzione ed esecuzione dell'apparecchio dovute al progresso tecnologico.

Conformità CE

Il prodotto è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive. La conformità è garantita dalla soddisfazione delle norme qui sotto elencate.

2014/30/UE

Compatibilità elettromagnetica (EMC)

2015/863/UE

Restrizione (dell'uso di determinate) sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)

EMC

EN 55014-1 / EN 55014-2 / EN 61000-3-2 /
EN 61000-3-3

MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
FEDERAZIONE DELLE COOPERATIVE MIGROS,
Limmatstrasse 152, CH-8031 Zurigo

Garantie | Garantie | Garanzia

Die MIGROS übernimmt während drei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes. Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind. Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen. Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren. Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.

MIGROS garantit, pour la durée de trois ans à partir de la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts. MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé. Toutes les autres prétentions sont exclues. La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures. La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS. Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture). Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.

La MIGROS si assume per tre anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso. La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa. Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terze persone, oppure derivanti da cause esterne. L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati. Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura). Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

MIGROS

Migros-Service

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte werden in jeder Verkaufsstelle entgegen genommen. Zubehör und Ersatzteile können Sie auch einfach bestellen unter www.migros-service.ch

Les articles nécessitant un service d'entretien ou une réparation sont repris à chaque point de vente. Les accessoires et pièces de rechange peuvent être commandés facilement sur le site: www.migros-service.ch

Gli articoli che necessitano un servizio manutenzione o una riparazione possono essere depositati in ogni punto vendita. Gli accessori e i pezzi di ricambio possono essere facilmente ordinati su www.migros-service.ch

 **M-INFOLINE**
CH-0800 84 0848
www.migros.ch

Haben Sie weitere Fragen? Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr. **0800 84 0848**:
Montag bis Freitag 08.00 – 18.00 Uhr; Samstag 08.30 – 16.30 Uhr.
www.migros.ch/kontakt

Vous avez des questions? M-Infoline est là pour vous aider: **0800 84 0848**
du lundi au vendredi de 8h à 18h, samedi de 8h30 à 16h30.
www.migros.ch/contact

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni: **0800 84 0848**
dal lunedì al venerdì dalle 08.00 alle 18.00 e il sabato dalle 08.30 alle 16.30.
www.migros.ch/contatto